



Witamy

Można kontaktować się z administracją, skarbnikiem i dyrektorem szkoły w dniach i godzinach lekcyjnych, pod poniżej podanymi numerami. W tych godzinach administracja i skarbnik będzie też odpisywać na państwa e-maile/smsy i oddzwaniać na państwa telefony.

W ciągu tygodnia w sprawach klasowych można kontaktować się z wychowawcami klas poprzez adresy e-mail dostępne w dziale zadań domowych.

Dyrektor Szkoły: (630) 543-3819 | dyrektor@szkolawlombard.org
Administracja/Zapisy/Podręczniki (630) 492-3188 | administracja@szkolawlombard.org
Skarbnik: (630) 313-9506 | skarbnik@szkolawlombard.org
Prezes: prezes@szkolawlombard.org
Ogłoszenia/Biuletyn: reklama@szkolawlombard.org

Adres do korespondencji:
Polish School at Lombard
P.O. Box 428, Addison, IL 60101
www.szkolawlombard.org

Polska Szkoła Katolicka w Lombard nie dyskryminuje osób ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, płeć, niepełnosprawność oraz wiek, podczas nauczania i prowadzenia zajęć szkolnych. Po więcej informacji na temat zasad anty-dyskryminacji obowiązujących w szkole proszę kontaktować się z panią Barbara Musiał, P.O. Box: 428, Addison, IL 60101; tel.:(630) 543 3819 St.

Faustine Polish School at Lombard does not discriminate on basis of race, color, national origin, sex, disability or age in its programs and activities. The following person has been designated to handle inquiries regarding the non-discrimination policies: Barbara Musial, P.O. Box 428, Addison, IL 60101, tel.: (630)543 3819



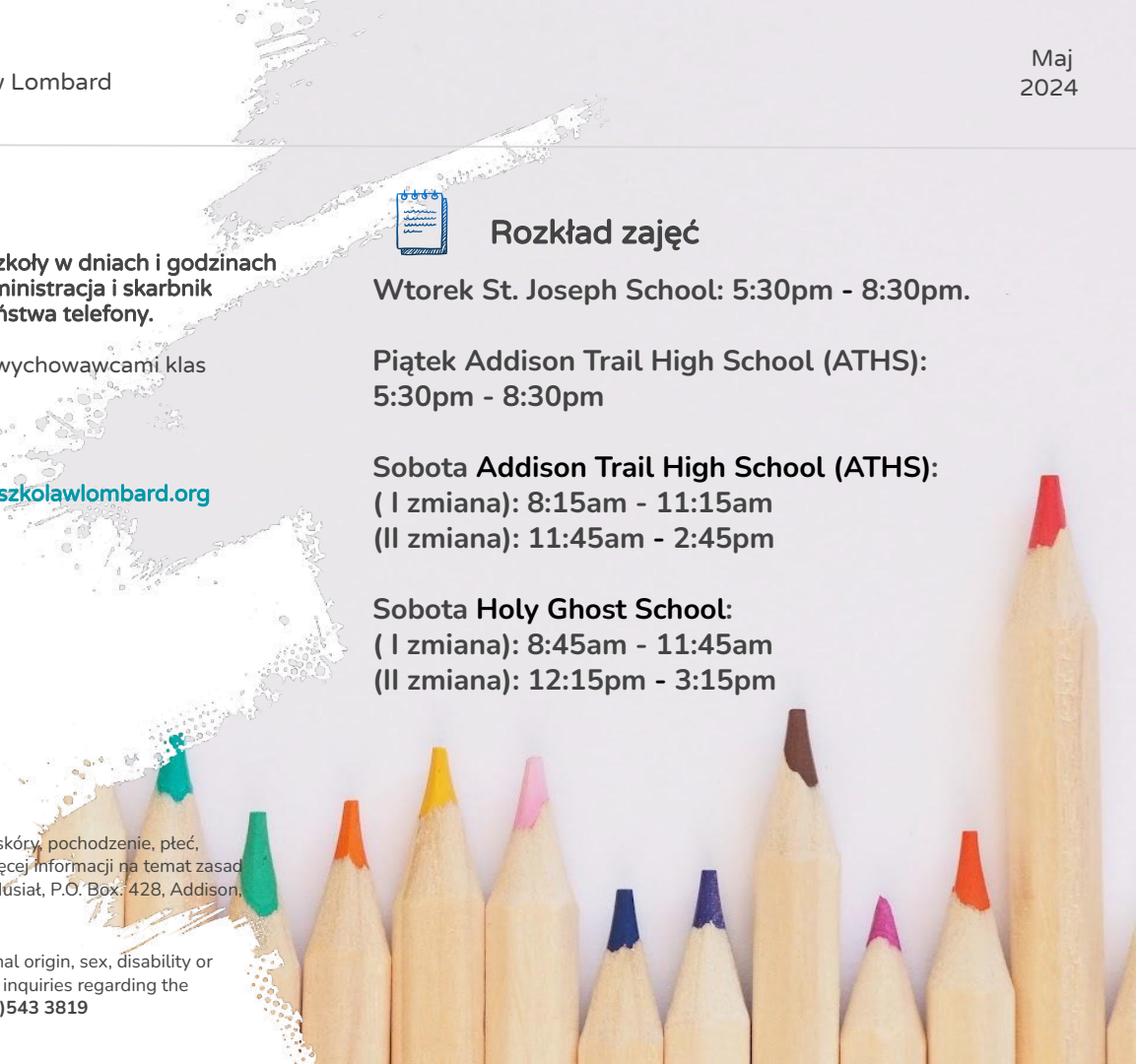
Rozkład zajęć

Wtorek St. Joseph School: 5:30pm - 8:30pm.

Piątek Addison Trail High School (ATHS):
5:30pm - 8:30pm

Sobota Addison Trail High School (ATHS):
(I zmiana): 8:15am - 11:15am
(II zmiana): 11:45am - 2:45pm

Sobota Holy Ghost School:
(I zmiana): 8:45am - 11:45am
(II zmiana): 12:15pm - 3:15pm





Bankiet Jubileuszowy

Maj
2024

25 lat Polskiej Szkoły Katolickiej im. Św. Faustyny Kowalskiej!

Dziękujemy bardzo gorąco komitetowi rodzicielskiemu za pomoc w organizacji bankietu. Naszym wspaniałym paniom nauczycielkom oraz Wam rodzice za przygotowanie uczniów do występu artystycznego i przygotowanie sceny. Naszym uczniom za super występ! Amelce Kasztelan za piękne odśpiewanie hymnu Polski oraz Stanów Zjednoczonych. Państwu prowadzącym - Sergiuszowi oraz Agacie Zgrzębskim. Księdzu Proboszczowi Andrzejowi Maślejakowi za inwokację. Zespołowi Figle, który przeniósł nas w pierwsze lata naszej szkoły. Panu Krzysztofowi Kompieł oraz pani Justynce Bykowskiej za pomoc w oprawie muzycznej. Pani Bożenie Manko za pyszny i piękny tort oraz pani Monice Szpatkowski - Sweets by Monia za wspinałe słodkości i przystawki. Pani Ani Zygmunt za cudowną ściankę z balonów.

Dziękujemy panu Adrianowi z Classic Printing za przygotowanie pamiętników, baneru i plakatów, zaproszeń i za inne drukarskie usługi.

Serdecznie dziękujemy wszystkim gościom za przybycie i uświetnienie tak ważnej dla nas uroczystości swoją obecnością.

Serdeczne wyrazy wdzięczności dla naszych nauczycieli! Cenimy bardzo Waszą pracę i zaangażowanie. Dziękujemy, że jesteście i razem budujemy to nasze dzieło, które zapoczątkowała pani Basia!







Pamiętniki

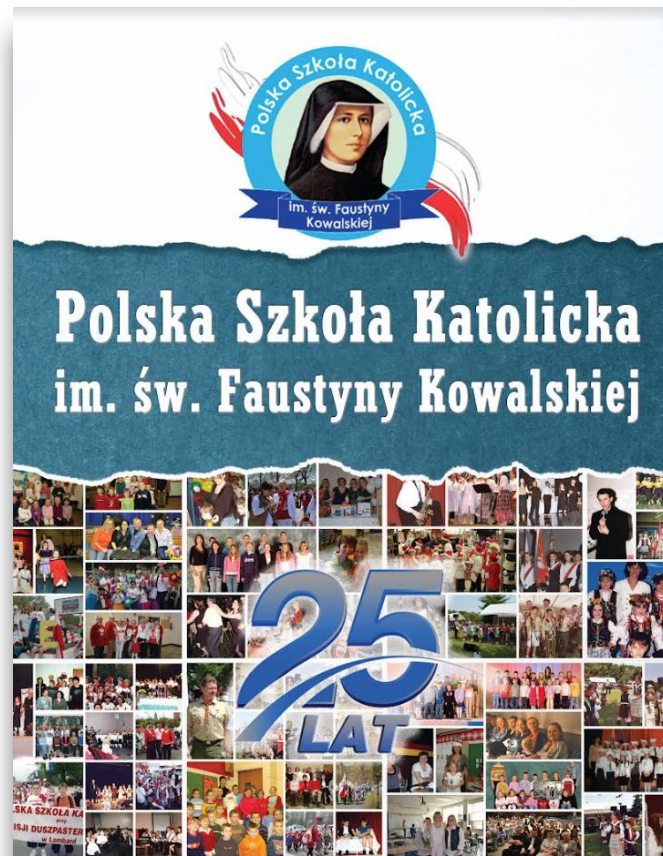
Z okazji 25-lecia istnienia naszej szkoły przygotowaliśmy album pamiątkowy, który zawiera zdjęcia wszystkich obecnych klas, historie o powstawaniu i rozwoju naszej szkoły oraz wiele zdjęć z różnych szkolnych wydarzeń na przestrzeni tych 25-lat.

Cena pamiątnika: \$25

Albumy można nabywać w budynkach szkolnych u pani administrator i/lub pani skarbnik.

Forma płatności to gotówka lub przez zelle na skarbnik@szkolawlombard.org

Maj
2024





Słowo od zarządu...

Maj
2024

- Trwają zapisy na nowy rok szkolny **2024-25**
 - Zapisy są tylko on-line: <https://szkolawlombard.org/zapisy-do-szkoly/>
 - W piątki już praktycznie wypełniły się wszystkie klasy
 - Jest kilka miejsc w klasie I i są jeszcze miejsca w Liceum II i Liceum III
 - **Od 1 maja** zapisy są otwarte dla nowych rodzin i wszystkich którzy się jeszcze nie zapisali
 - Przysługuje **zniżka \$30** za wpłacenie całej kwoty za czesne **do 31 maja**
 - **Od 1 czerwca** będzie naliczana **opłata \$50 za spóźnienie** z rejestracją dla **obecnych rodzin**
- Z okazji **25-lecia szkoły** będziemy sprzedawać pamiątki (więcej informacji w biuletynie)
- Informacje o **dyżurach** są na stronie naszej szkoły
 - <https://szkolawlombard.org/dyzury-rodzicow/>
- Zachęcamy do otwierania kont w **PSFCU** dla dzieci (trwa specjalna oferta **do 6-3-2024**)
 - Szczegóły w dalszej części biuletynu i na stronie <https://www.psfcu.com/>
- W połowie kwietnia mieliśmy nieprzyjemny incydent na parkingu w piątek w ATHS
 - Pomarańczowe BMW z przyciemnionymi szybami z nadmierną prędkością poruszało się po parkingu - przypominamy że mamy małe dzieci (pan parkingowy też o mały włos nie został potrącony)
 - Takie wybryki będą bezwzględnie tępione i będą wyciągnięte konsekwencje - z wykluczeniem rodzica ze szkoły łącznie
 - Jeśli będzie potrzeba to poprosimy szkołę ATHS o nagranie z monitoringu i będziemy zgłaszać takie incydenty na policję z Addison



Zapisy na Rok Szkolny 2024/2025

Maj
2024

Zapisy online trwają. **Od 1 maja** zapisy będą otwarte dla nowych rodzin. **Do 31 maja** przysługuje **zniżka \$30** za wpłacenie całej kwoty.

Od 1 czerwca do 18 sierpnia szkoła będzie zamknięta.

Czesne na Rok 2024-25	
Pierwsze Dziecko	\$450
Drugie Dziecko	\$360
Trzecie Dziecko	\$330
Czwarte i Kolejne Dziecko	\$0
Tylko Religia (1 Dziecko)*	\$220

*Opłata za Religię musi być uiszczona w całości w momencie złożenia aplikacji

Dla rodzin które wybierają przyjść na dyżur w roku szkolnym, takie kwoty należy wpłacić (**do 31 maja, 2024**):

Pełna Opłata dla Rodziny (po odliczeniu depozytu **\$100** i zniżki **\$30**) i Obecności na Dyżurze (**\$0 ekstra**)

1 Dziecko	\$320
2 Dzieci	\$680
3+ Dzieci	\$1,010

Dla rodzin które wybierają opłacić dyżur (**\$50**) w roku szkolnym, takie kwoty należy wpłacić (**do 31 maja, 2024**):

Pełna Opłata dla Rodziny (po odliczeniu depozytu **\$100** i zniżki **\$30**) i Opłaceniu Dyżuru **\$50**

1 Dziecko	\$370
2 Dzieci	\$730
3+ Dzieci	\$1,060



Zapisy na Rok Szkolny 2024/2025

Maj
2024

Przy zapisach on-line na nowy rok szkolny korzystamy z platformy **PayPal**.
Wpłacamy w ten sposób tylko depozyt (\$100) albo pełną opłatę za religię (\$220), jeśli ktoś zapisuje się tylko na religię.

Pozostałą kwotę można zapłacić w jeden z następujących sposobów:

- Wysyłając czek wystawiony na **Polish School at Lombard**, na adres: **P.O. Box 428, Addison IL 60101**
- Płacąc fizycznie czekiem lub gotówką w szkole
- **Zelle** pod numer **630-313-9506** (koniecznie prosimy podać w "memo" imię i nazwisko dziecka/dzieci)

*Zniżka w wysokości \$30 będzie przyznana jeśli opłata będzie uiszczona w całości do 31 maja, 2023.



Zapraszamy do Szkoły Św. Faustyny Kowalskiej



OD 1 MAJA 2024

Zapisy:

- ❑ Aplikacja do zapisów jest dostępna na naszej stronie internetowej www.szkolawlombard.org
- ❑ Osobiste zapisy w SOBOTĘ: 11 i 18 maja w godzinach 8:45am-2pm
Szkoła Holy Ghost: 254 N. Wood Dale Rd. Wood Dale, IL 60191

Zajęcia:

Wtorki 5:30pm-8:30pm
St. Joseph School
w Addison
(KI I - Liceum)

Piątki 5:30pm-8:30pm
Addison Trail HS
(Miejsca tylko w KI I)

Soboty 8:15am-11:15am
Addison Trail HS
(KI II - Liceum)

Soboty 8:45am-11:45pm
12:15pm-3:15pm
Holy Ghost School w Wood Dale
(Przedszkole - KI II rano)
(KI I - KI VIII po południu)

**Więcej informacji na naszej stronie internetowej www.szkolawlombard.org,
FB: [Polska Szkoła w Lombard](#) lub pod numerem telefonu (630)492-3188**



Ważne Daty na Rok Szkolny 2024

Maj
2024

Data	Wydarzenie
1 Maj, 2024	Otwarcie zapisów dla wszystkich rodzin
4 Maj, 2024	Parada 3-go Maja
7 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w St. Joseph
11 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w ATHS (dla klas piątkowych i sobotnich)
18 Maj, 2024	Zakończenie roku szkolnego w Holy Ghost
31 Maj, 2024	Ostatni dzień zapłacenia za szkołę w całości, aby otrzymać zniżkę \$30
1 Czerwiec, 2024	Naliczana opłata \$50 za spóźnioną rejestrację dla obecnych rodzin



Ważne Daty na Rok Szkolny 2024/2025

Maj
2024

Data	Wydarzenie
24 Sierpnia, 2024	Sobota Książkowa
3 Września, 2024	Pierwsze zajęcia wtorkowe w roku 2024-25
6 Września, 2024	Pierwsze zajęcia piątkowe w roku 2024-25
7 Września, 2024	Pierwsze zajęcia sobotnie w roku 2024-25
30 Września, 2024	Ostatni dzień optacenia czesnego za szkołę
1 Października, 2024	Naliczana opłata \$50 za spóźnienie z płatnościami
1 Listopada, 2024	Naliczana dodatkowa opłata \$50 za spóźnienie z płatnością i wykluczenie ucznia z zajęć jeśli nie jest uiszczona cała opłata za szkołę



Godziny Pracy Szkolnej Administracji

Maj
2024

Kontakt ze skarbnikiem, administracją oraz zarządem:

- Telefony i e-maile będą odbierane w dniach i godzinach lekcyjnych naszej szkoły, czyli:
 - **Wtorki i Piątki (5:30 pm - 8:30pm)**
 - **Soboty (8:15am - 3:15pm)**





Zasady Szkolne

Maj
2024

Zasady przywożenia i odbierania dzieci z St. Joseph, Addison Trail High School oraz Holy Ghost 2023-2024:

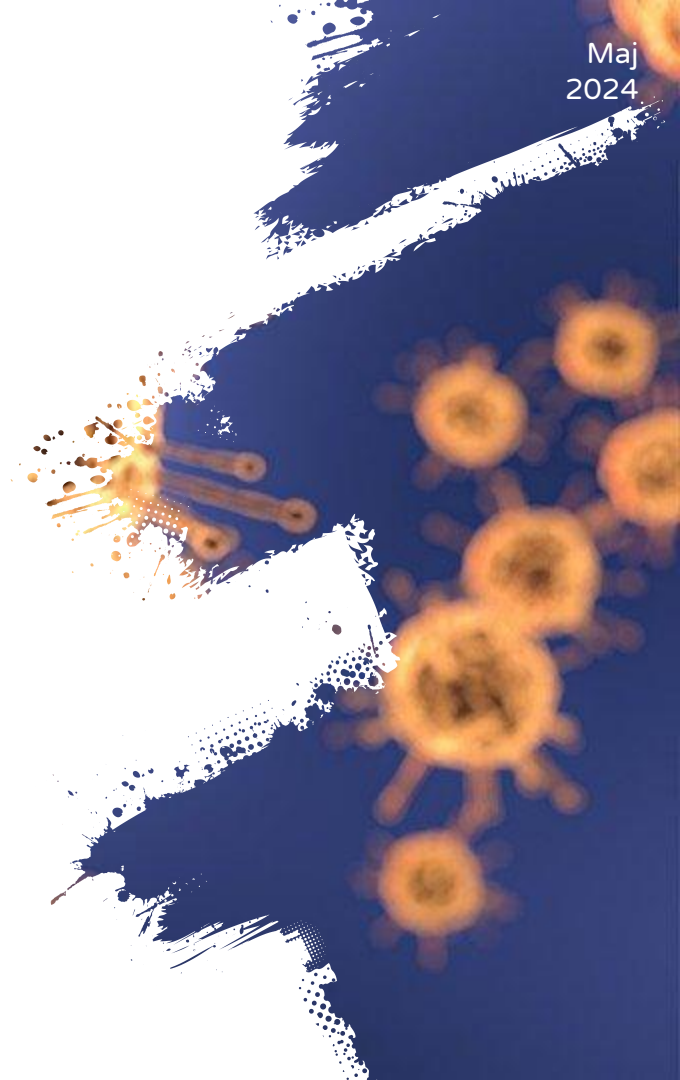
Tylko dzieci wchodzą do budynku, rodzice nie mogą wchodzić na teren szkoły za wyjątkiem nauczycieli, pracowników i komitetu rodzicielskiego. Prosimy o punktualne przywożenie dzieci.

Dzieci uczęszczające tylko na religię będą przyprawdazane i odbierane przez dyżurnych.

Rodzice, którzy odbierają wcześniej swoje dzieci proszeni są o kontakt telefoniczny z nauczycielem lub dyrektorem szkoły w celu ustalenia godziny.

Addison Trail High School (ATHS):

Dzieci wchodzą i są odbierane przy wejściu #27.





ZASADY ODBYWANIA DYŻURÓW

Maj
2024

Obowiązek dyżuru dla każdej rodziny:

1. Depozyt za dyżur wynosi **\$50** pobierany przy pierwszej rejestracji do naszej szkoły (nowe rodziny). Depozyt jest zwracany po ukończeniu nauki przez ostatniego ucznia z rodziny.
2. Każda rodzina zobowiązana jest do **1** dyżuru w roku w wyznaczonym terminie lub opłacenia tego dyżuru w wysokości **\$50**.
3. Rozkład dyżurów znajduje się na stronie szkoły www.szkoławlombard.org/dyzury-rodzicow/
Gospodarz budynku (osoba odpowiedzialna za dyżury) kontaktuje się z rodzicem/opiekunem tylko aby przypomnieć o dyżurze i potwierdzić obecność na dyżurze.
4. Po otrzymaniu powiadomienia o dyżurze, rodzic ma obowiązek skontaktowania się z gospodarzem w celu potwierdzenia obecności lub nieobecności na dyżurze.
5. Brak kontaktu z gospodarzem i nie przyjdzie na dyżur w wyznaczonym terminie (podanym na stronie internetowej szkoły lub podanym telefonicznie) traktowane jest jako nieodbyty dyżur (kolejny termin nie jest gwarantowany).
6. W razie nie przyścia na wyznaczony dyżur, będzie naliczona opłata za nieodbyty dyżur w wysokości \$50.
7. Po zakończeniu edukacji w naszej szkole rodzice powinni zwrócić się z prośbą o zwrot depozytu w ciągu 3 miesięcy, w przeciwnym razie depozyt zostanie przeznaczony jako donacja dla szkoły.

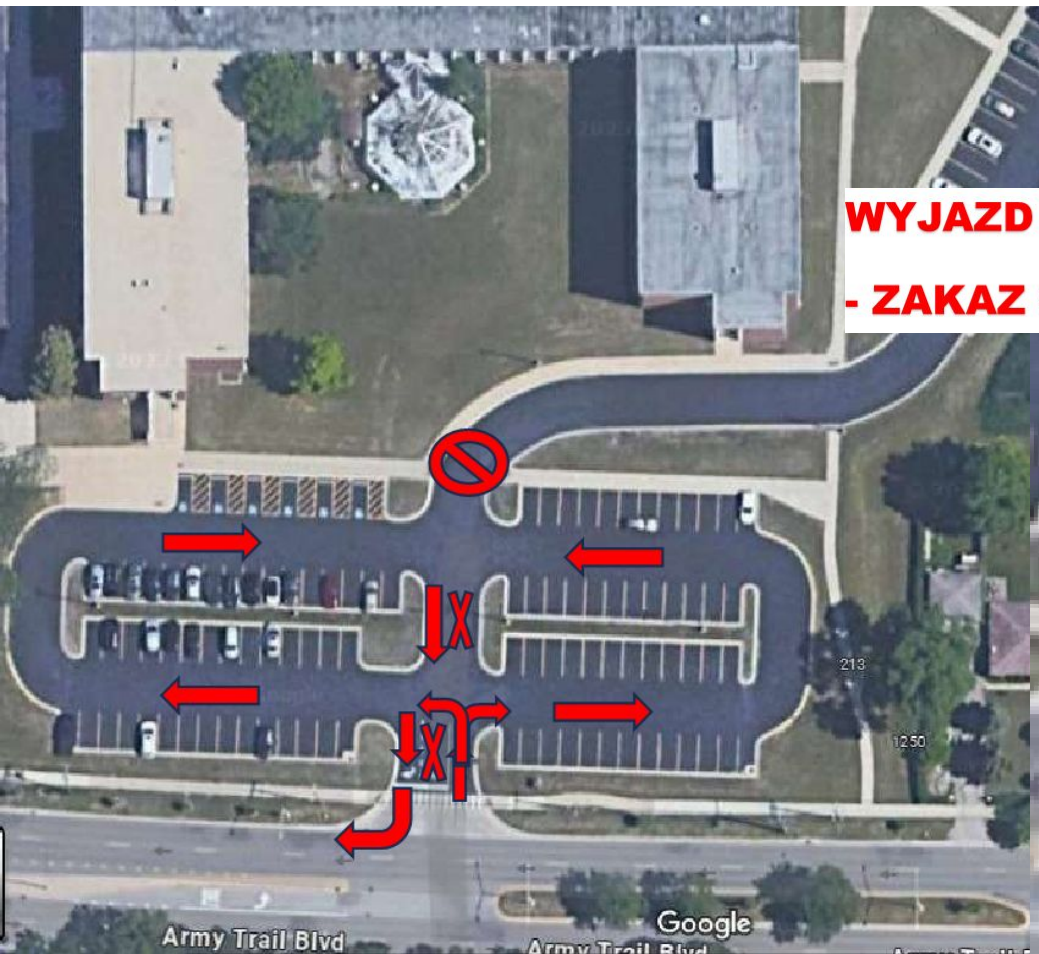
W dniu dyżuru wyznaczeni rodzice powinni:

- * zgłosić się do gospodarza szkoły 15 minut przed rozpoczęciem zajęć, podpisać listę obecności oraz zabrać plakietkę dyżurnego, ustalić podział obowiązków na dany dzień (dyżur rozpoczyna się 15 minut przed rozpoczęciem zajęć i kończy się 15 minut po zakończeniu zajęć)
- * w czasie zajęć szkolnych zająć miejsca na korytarzu oraz przy wejściu do budynku (wyznaczone przez gospodarza szkoły)
- * osoba dyżurująca ma prawo i obowiązek zwracać uwagę uczniom o odpowiednim zachowaniu i porządku w klasie
- * przypadki poważnego naruszenia porządku oraz nagłe wypadki należy natychmiast zgłosić do dyrektora szkoły
- * dopilnować, aby na korytarzu i schodach zachowana była cisza i porządek
- * dopilnować, aby uczniowie i rodzice używali tylko wyjścia głównego ze szkoły
- * dyrektor, nauczyciele, gospodarze szkoły i osoby z komitetu szkolnego, mają prawo poprosić dyżurnych o pomoc i skierować do innych czynności związanych z działalnością szkoły
- * w czasie przerwy, kiedy nauczyciele przechodzą do innej klasy, wejść do klasy i przypilnować porządku
- * w czasie przerwy sprawdzić łazienki
- * zwracać uwagę na osoby wchodzące na teren budynku szkolnego
- * należy dopilnować, aby z budynku nie wychodzili uczniowie bez pozwolenia nauczyciela
- * dyżurni są zobowiązani do uporządkowania krzeseł po zakończeniu dyżuru
- * z pytaniami odnośnie dyżurów prosimy o kontakt z gospodarzami szkoły:
Wtorki: **St. Joseph**: Małgorzata Dąbrowski (708) 717-2395
Piątki: **ATHS**: Wioletta Barzykowska (773) 243-6146
Soboty: **Holy Ghost**: Wojciech Bykowski (630) 484-7796
ATHS: Małgorzata Piela (773) 964-5019

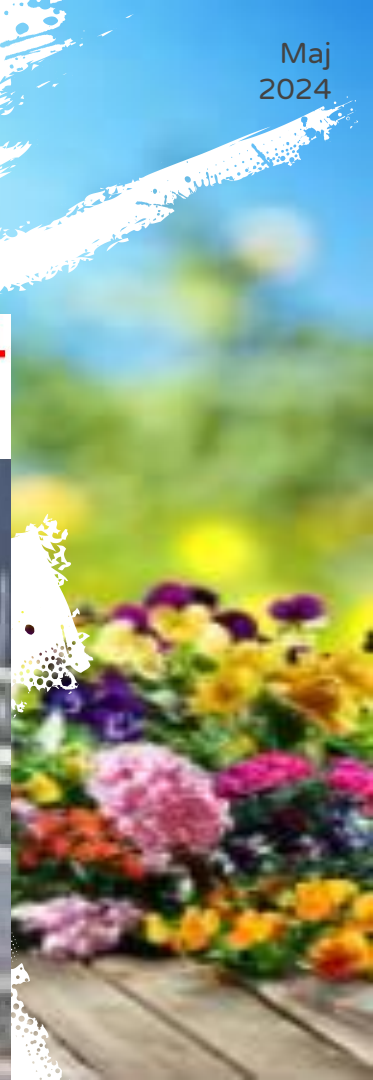
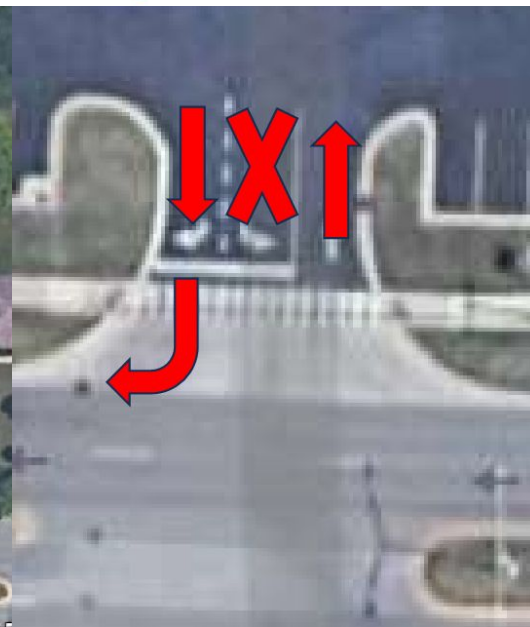


Ruch Parkingowy - Piątki

Maj
2024



**WYJAZD NA ULICĘ ARMY TRAIL
- ZAKAZ SKRĘTU W LEWO**





Parada 3- Maja

Maj
2024

Tegoroczna parada odbędzie się w sobotę **4 maja**.

Będziemy wyjeżdżać autobusami z parkingu pod ATHS (wejście #27, przy ulicy Army Trail) o godzinie **9 am**. Przewidywany czas powrotu to **3 pm**. Nasza szkoła ma **#82** jako numer marszowy.

Przed wyjazdem, na parkingu będzie można nabyć szkolne koszulki w cenie \$10.

Serdecznie zapraszamy do wspólnego wyjazdu!





Zakończenie Roku Szkolnego 23/24

Maj
2024

Wtorkowe zajęcia w St. Joseph: 7 maja

Piatkowe zajęcia w ATHS: sobota 11 maja

Sobotnie zajęcia w ATHS: 11 maja

Sobotnie zajęcia w Holy Ghost: 18 maja

Wszystkie klasy 8 (wtorkowe, piątkowe i sobotnie) mają zakończenie w sobotę 11 maja w ATHS na porannej zmianie.
Wszystkie klasy maturalne i licealne mają zakończenie 11 maja w ATHS na popołudniowej zmianie.



Życzymy wszystkim naszym uczniom i rodzinom bezpiecznego, spokojnego oraz udanego wakacyjnego wypoczynku!
Nabierajcie sił do dalszej nauki w nowym roku szkolnym!

Od 1 czerwca do 18 sierpnia szkoła jest nieczynna



Msza Św. Dziękczynna za Rok Nauki 2023/2024

Maj
2024

Msza Święta Dziękczynna za rok nauki
2023/24 dla Polskiej Szkoły
Katolickiej im. Świętej Faustyny
Kowalskiej w Lombard odbędzie się w
Kościele Miłosierdzia Bożego:

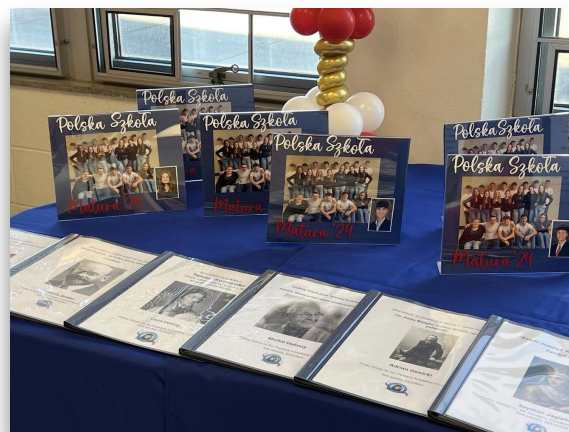
Niedziela 19 maja 2024
godzina 9:00 am

Serdecznie Zapraszamy!



Gratulacje dla naszych
tegorocznych maturzystów!

Życzymy Wam powodzenia w
przyszłości oraz dalszych
sukcesów na polu naukowym!





Matura 2024

Maj
2024





Msza Św. Dziękczynna dla Maturzystów

Maj
2024

Msza Święta Dziękczynna -
Graduacyjna dla Maturzystów z
Polskiej Szkoły Katolickiej im. Św.
Faustyny Kowalskiej w Lombard
odbędzie się w Kościele Miłosierdzia
Bożego:

Niedziela 12 maja 2024
godzina 1:00 pm

Serdecznie Zapraszamy!



I Komunia Święta 2024

Pierwsza Komunia Święta uczniów z naszej szkoły odbyła się 27 kwietnia, 2024 w kościele Miłosierdzia Bożego.

Pierwsza Komunia Święta jest symbolem życia Chrystusa w sercu. Życzymy wszystkim naszym uczniom, aby jego życie stało się dla Was wzorem do naśladowania, z którego będziecie czerpali wszystko, co najlepsze. Niech przyjęcie Sakramentu Eucharystii przybliży Was do Pana Jezusa i pozwolili trwać w jedności z Nim.





Pierwsza Rocznic Komunii Świętej

Maj
2024

Dnia 10 kwietnia 2024 r. uczniowie klas czwartych uczestniczyli w uroczystej Mszy Świętej z okazji Pierwszej Rocznic Przyjęcia Komunii Świętej.

Po uroczystości otrzymali poświęcone Pismo Święte, zakładkę i obrazek z małym różańcem.

Uczniowie którzy odprawili nabożeństwo 9 Pierwszych Piątków Miesiąca otrzymali w nagrodę obrazki.

Dziękujemy Wszystkim, którzy przygotowali i uczestniczyli w tej uroczystości, życzymy wszelkich łask Bożych.



Pierwsza Rocznic Komunii Świętej





Zachęcamy rodziny z naszej szkoły do korzystania z usług PSFCU - Polska Unia kredytowa często wspiera różne inicjatywy naszej szkoły (np. Andrzejki, pasowanie na ucznia, konkursy, zakończenie roku, itd)

PSFCU ma ofertę Referral Program:

- \$25 za otwarcie konta i \$25 będzie wpłacone też na konto naszej szkoły
- Placówka PSFCU która jest przydzielona naszej szkole to Glendale Heights (w tej lokalizacji otwieramy konto/a)
- Zaznaczamy przy otwieraniu konta że referral jest z Polskiej Szkoły Św. Faustyny (na następnej stronie jest forma - karta rekomendacyjna jaką należy przynieść wypełnioną przy otwieraniu konta)

Serdecznie dziękujemy za wsparcie!



**ŻYCIE STAWIA
PRZED TOBĄ
WIELE
ZOBOWIĄZAŃ**

**Sprawy finansowe
pozostaw nam**

Od 1976 roku, Polsko-Słowiańska Federalna Unia Kredytowa służy Polonii, oferując pełny zakres usług i produktów finansowych dla całej rodziny. Dzięki zaufaniu i lojalności Członków PSFCU, dbamy również o siłę całej polonijnej społeczności w USA.

*Odwiedź oddział PSFCU w Glendale Heights,
544 E North Avenue, Glendale Heights, IL 60139
tel. (630) 534-6388*

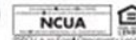
*lub otwórz konto przez Internet na stronie
www.NaszaUnia.com!*

NASZA UNIA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Do otwarcia konta wymagamy następujących dokumentów. Nie ograniczamy naszego dostępu.



1.855.PSFCU.4U (1.855.773.2848)
www.NaszaUnia.com



Nowa Promocja z PSFCU (do 06/03/2024)

NIGDY NIE JEST ZBYT WCZEŚNIE BY ZACZAĆ

OSZCZĘDZAĆ

OTWÓRZ KONTO OSZCZĘDNOŚCIOWE
DLA DZIECKA W PSFCU, A ZYSKASZ
DODATKOWO \$75

\$75



Promocja z PSFCU (do 06/30/2024)

KARTA REKOMENDACYJNA



Nazwa organizacji: **Polska Szkoła Św. Faustyny w Lombard**

IMIĘ I NAZWISKO

osoby starającej się o Członkostwo w PSFCU na podstawie tej rekomendacji:

Adres: _____

Miejscowość, stan _____ Kod pocztowy _____

NUMER TELEFONU # - -

Prosimy przedstawić Kartę Rekomendacyjną podczas otwierania konta w oddziale PSFCU. Otrzymasz \$25 i organizacja rekomendująca Cię również otrzyma \$25.

W celu uzyskania dodatkowych informacji o naszych produktach lub usługach prosimy skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta: **1.855.773.2848**
*Oferta dotyczy osób, które nie posiadają konta w PSFCU. Inne ograniczenia mogą obowiązywać.

WARTO ZOSTAĆ CZŁONKIEM NASZEJ UNII !

Jako Członek Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej masz do dyspozycji wiele atrakcyjnych usług i produktów finansowych, m. in.:

- Bezpłatne bankomaty sieci MoneyPass® (ponad 30 tys. lokalizacji)
- Bezpłatny dostęp do konta przez Internet 24/7, na www.psfcu.com
- Bezpłatne Konta Czekowe i Karty Debetowe
- Atrakcyjne Pożyczki Hipoteczne, Konsumentkie i Karty Kredytowe
- Elektroniczne Płatności Rachunków i Wyciągi z Konta oraz wiele innych bezpłatnych udogodnień

Ponadto, jako Członek PSFCU stajesz się jej **WSPÓŁWŁAŚCICIELEM** i możesz korzystać z wielu dodatkowych przywilejów.



Skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta: **1.855.773.2848**

REFERRAL CARD



Organization name: **St. Faustine Polish Catholic School**

FIRST & LAST NAME

of the person applying for PSFCU membership based on this recommendation:

Address: _____

Municipality, state _____ ZIP code _____

PHONE # - -

Please present this Referral Card when opening an account at PSFCU. You will receive \$25 and your referring organization will also receive \$25.

For more information about our products and services, please call our Member Services Center: **1.855.773.2848**

*Offer applies to persons who do not have a PSFCU account. Other restrictions may apply.

IT IS WORTH BEING A PSFCU MEMBER!

As a member of the Polish and Slavic Federal Credit Union, you can take advantage of many attractive financial products and services, such as:

- Surcharge free ATMs within the MoneyPass® network (over 30,000 locations)
- Free 24/7 access to your account online at www.psfcu.com
- Free Checking Accounts and Debit Cards
- Mortgage Loans, Consumer Loans and Credit Cards with attractive interest rates
- Online Bill Pay, E-Statements and many other advantageous free services

Additionally, as a PSFCU Member, you become a Credit Union **CO-OWNER** and may enjoy additional privileges.



www.luxahaus.com
(630) 413-9880
info@luxahaus.com

1281 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

DWA SKLEPY
JEDNA MISJA

1295 Jarvis Ave
Elk Grove Village
IL 60007

luxahausbeyond.com
(630) 503-7855
beyond@luxahaus.com

 LUXAHAUS

 LUXAHAUS
Beyond

EUROPEJSKIE OKNA I DRZWI

- ▶ Drzwi zewnętrzne
- ▶ Drzwi wewnętrzne
- ▶ Okna na wymiar
- ▶ Metalowe ściany
- ▶ Drabiny na strych
- ▶ **Kuchnia:** szafki, fronty, blaty
- ▶ **Lazienka:** wanny kompozytowe, prysznice, umywalki i szafki

**SOLIDNE I TRWAŁE
OKNA I DRZWI**

BEST CUSTOM
DOORS
BEST OF
LUXURY DESIGN
2023

POLSKIE MARKI

- ▶ Produkty skórzane **WOJAS**
- ▶ Pantofle dla dzieci **BEFADO**
- ▶ Żeliwne **kociołki** na ognisko
- ▶ Czapeczki i szaliki dla dzieci oraz dorosłych
- ▶ Ubrania męskie, damskie
- ▶ Akcesoria i ubranka dla dzieci
- ▶ ...I WIELE WIĘCEJ

**WYBIERAJ SPOŚRÓD
SETEK PRODUKTÓW**

ZNAJDZIESZ U NAS M.IN.



**eko
okna**

ERKADO

VELUX

wojas

**mash
MNIE**

Effiki



OD NOWA RAZEM

PROGRESSIVE

MetLife

TRAVELERS

Erie
Insurance

Ubezpieczenia

Illinois i Wisconsin

- Samochody.
- Domy.
- Życie.
- Biznesy.
- Motocykle.
- Łodzie. ITP.
- Contractor Bonds

BEATA NITECKI Insurance Broker
(630) 400-8111



130 N. Bloomingdale Rd.
Bloomingdale, IL. 60188
bnitecki@onestopinsurance.net
www.onestopinsurance.net



Barbara's Polish Deli

SERDECZNIE ZAPRASZAJĄ!

POLECAMY:

- *Własny wyrób wędlin
- * Gorący lunch i obiad
- *Zapiekanki
- *Smaczne i świeże dania na wynos
- na wszystkie okazje z możliwością dowozu
- *Tacki okolicznościowe
- *Pączki własnego wyrobu
- *Pierogi
- *Oraz wiele więcej



10 W Lake Street, Addison, IL 60101

630-628-8559



Develop player skill, discipline, sportsmanship, character,
and teamwork through instructional soccer training in a safe,
educational and fun environment.

Contact Coach Maciej
fssacontact@firestrikers.net
(773) 537-8889



Professional Translation Services • LLC

- Potwierdzenie polskiego obywatelstwa
- Rejestracja urodzeń i małżeństw
- Zmiana imienia i nazwiska
- Pełnomocnictwa
- Uznawanie rozwodów
- Notariusz
- Apostille



PLUS, LLC

8 West Lake Street
Addison, IL 60101

630 607 0460

www.plustranslations.com

www.tlumaczchwchicago.com



Cennik Reklam

Ogłaszaj się z Nami!

Ceny za ogłoszenia w naszym elektronicznym biuletynie są następujące:

¼ strony \$220

½ strony \$400

Cała strona \$600

Podane ceny są za 9-miesiący (cały rok szkolny).

Dziękujemy naszym sponsorom i polecamy ich usługi.
O informacje w sprawie reklam prosimy o kontakt z:

Ania

reklama@szkolawlombard.org

Advertise with us!

Prices for advertising in our school's electronic bulletin are as follows:

¼ page \$220

½ page \$400

Full page \$600

Prices are quoted per 9-month school year.

We are grateful to our sponsors and recommend their services.
For information about advertising please contact:

Ania

reklama@szkolawlombard.org